

Wilo-Drain TS/TSW 32



tr Montaj ve kullanma kılavuzu



Drain TS/TSW 32
<http://qr.wilo.com/721>

İçindekiler

1	Güvenlik	4
1.1	Bu kılavuz hakkında	4
1.2	Güvenlik talimatlarıyla ilgili işaretler	4
1.3	Personel eğitimi.....	4
1.4	Sağlığa zararlı akışkanlar	4
1.5	Kişisel koruyucu ekipman	5
1.6	Nakliye ve depolama.....	5
1.7	Montaj.....	5
1.8	Elektrik bağlantısı.....	5
1.9	İşletim sırasında	5
1.10	Sökme işlemi.....	5
1.11	Temizleme ve dezenfekte etme	5
1.12	İşletme sıvıları	6
2	Ürünün açıklaması	6
2.1	Açıklama	6
2.2	Teknik veriler	6
2.3	Tip kodlaması.....	7
2.4	Teslimat kapsamı	7
2.5	İşlevler.....	7
3	Kullanım	7
3.1	Kullanım amacı	7
3.2	Amacına uygun olmayan kullanım	7
4	Nakliye ve depolama	7
5	Montaj ve elektrik bağlantısı	7
5.1	Kurulum türleri.....	7
5.2	Montaj.....	8
5.3	Elektrik bağlantısı.....	9
6	Devreye alma	9
6.1	Çalıştırmadan önce	10
6.2	Açma ve kapatma.....	10
6.3	Test çalışması	10
6.4	Otomatik işletimin kapatılması ve açılması	10
6.5	İşletim sırasında.....	10
7	Sökme işlemi	11
7.1	Sabit ıslak kurulum.....	11
7.2	Taşınabilir ıslak kurulum.....	11
8	Temizlik	11
8.1	Pompanın temizlenmesi.....	11
8.2	Pislik tutucuyu sökme ve temizleme	11
9	Bakım	12
9.1	Genel revizyon	12
10	Arızalar, nedenleri ve giderilmeleri	12
11	Yedek parçalar	12
12	İmha	12
12.1	Kullanılmış elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanmasına ilişkin bilgiler	12
13	Telif hakkı	12

1 Güvenlik

1.1 Bu kılavuz hakkında

Kılavuz, ürünün ayrılmaz bir parçasıdır. Kılavuza uyulması, doğru uygulama ve kullanım için bir ön koşuldur:

- Tüm işlemlerden önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun.
- Kılavuzu daima erişilebilir şekilde saklayın.
- Kılavuzu ürünün sonraki kullanıcıya verin.
- Ürünle ilgili tüm bilgileri dikkate alın.
- Üründeki işaretleri dikkate alın.

Orijinal kullanma kılavuzunun dili Almancadır. Bu kılavuzun diğer dillerdeki tüm sürümleri, orijinal montaj ve kullanma kılavuzunun bir çevirisidir.

Kılavuzun dikkate alınmaması, insanların ya da eşyaların zarar görme tehlikesine yol açar.

Üretici, aşağıdakilerden kaynaklı hasarlardan sorumlu değildir:

- Amacına uygun olmayan kullanım.
- Hatalı kullanım.

1.2 Güvenlik talimatlarıyla ilgili işaretler

Bu montaj ve kullanma kılavuzunda güvenlik talimatları aşağıdaki gibi gösterilmektedir:

- İnsanların zarar görme tehlikesi: Güvenlik talimatlarının önünde ilgili bir **sembol** bulunur ve gri arka planla gösterilir.
- Maddi hasarlar: Güvenlik talimatları bir sinyal kelimesiyle başlar ve sembol **olmadan** görüntülenir.

Uyarı kelimeleri

- **TEHLİKE!**
Uyulmadığında, ölüme veya en ağır yaralanmalara yol açar!
- **UYARI!**
Uyulmadığında (en ağır) yaralanmalara neden olabilir!
- **DİKKAT!**
Uyulmadığında, maddi hasarlara yol açabilir ve komple hasar meydana gelebilir.
- **DUYURU!**
Ürünün kullanımına yönelik faydalı duyuru

Semboller

Bu kılavuzda aşağıdaki semboller kullanılmaktadır:



Elektrik gerilimi tehlikesi



Patlama tehlikesi



Kesilmeye dair yaralanma uyarısı



Kişisel koruyucu ekipman: El koruyucusu kullanın



Kişisel koruyucu ekipman: Ağzılık kullanın



Kişisel koruyucu ekipman: Koruyucu gözlük kullanın



Faydalı duyuru

1.3 Personel eğitimi

- Ürünü 16 yaşından büyük kişiler kullanabilir
- Montaj ve kullanma kılavuzu okunmuş ve anlaşılmış olmalıdır

Evde kısıtlı becerileri olan çocuklar ve kişiler

Bu cihaz, 8 yaşından büyük çocuklar tarafından veya fiziksel, duyuşsal veya zihinsel becerileri kısıtlı olan veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, ancak gözetim altında olmaları veya cihazın güvenli kullanımı ve kullanım sırasında oluşabilecek tehlikeler konusunda bilgilendirilmiş olmaları halinde kullanılabilir. Çocukların cihaz ile oynaması yasaktır. Temizlik işlemleri ve kullanıcı tarafından yapılacak bakım çalışmaları, çocuklar tarafından ancak gözetim altında olmaları halinde gerçekleştirilebilir.

1.4 Sağlığa zararlı akışkanlar

Durgun sularda (ör. pompa çukuru, damla kuyusu vb.) sağlığa zararlı bakteriler oluşabilir. Bakteriyel enfeksiyon tehlikesi vardır!

- Ürünü söktükten sonra iyice temizleyin ve dezenfekte edin!
- Tüm kişileri akışkan ve oluşturabileceği tehlikeler hakkında bilgilendirin!

1.5 Kişisel koruyucu ekipman

Adı verilen markalı ürünler bağlayıcı olmayan önerilerdir. Diğer şirketlerin eşdeğer ürünleri de aynı şekilde kullanılabilir. WILO SE, adı verilen ürünlerle ilgili hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Koruyucu ekipman: Taşıma, montaj, sökme ve bakım

- Emniyet ayakkabısı: uvex 1 sport S1
- Koruyucu eldiven (EN 388): uvex phynomic wet

Koruyucu ekipman: Temizlik işleri

- Koruyucu eldiven (EN ISO 374-1): uvex profapren CF33
- Koruyucu gözlük (EN 166): uvex skyguard NT
- Solunum maskesi (EN 149): 3M 6000 serisi, 6055 A2 filtreli yarım maske

1.6 Nakliye ve depolama

- Koruyucu ekipman kullanın!
- Ürünü daima tutamağından tutarak taşıyın!
- Ürünü temizleyin ve gerekirse dezenfekte edin!
 - Kirlenmeler bakteri oluşumunu tetikler.
 - Kireç bağlaması çarkın bloke olmasına neden olabilir.

1.7 Montaj

- Koruyucu ekipman kullanın!
- Hasarlı ya da arızalı ürünleri monte etmeyin.
- Bakteri oluşumu tehlikesi varsa aşağıdaki noktaları dikkate alın:
 - Yeterli hava sirkülasyonu sağlandığından emin olun.
 - Solunum maskesi takın, ör. 3M 6000 serisi, 6055 A2 filtreli yarım maske

1.8 Elektrik bağlantısı

- Ürünleri hasarlı bağlantı kablosu ile bağlamayın! Bağlantı kablosunun bir uzman elektrikçi ya da yetkili servis tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Yönetmeliklere uygun koruyucu iletkenli elektrik şebekesi bağlantısı.
- 30 mA kaçak akıma karşı koruma şalterini (RCD) takın.
- Elektrik şebekesi bağlantısındaki sigorta: maks. 10 A.

- **Fişsiz ürün:** Bağlantının bir elektrik uzmanı tarafından yapılmasını sağlayın!

1.9 İşletim sırasında

- Son derece yanıcı ve patlayıcı akışkanların (benzin, gaz yağı vs.) saf formlarında taşınması kesinlikle yasaktır!
- Kişiler akışkanla temas ederse (üzerine basılabilir havuz*) ürünü işleme almayın.

*Tanım "üzerine basılabilir havuz"

Yardımcı gereç olmadan (ör. merdiven) doğrudan kişiler tarafından üzerine basılabilir uygulama yeri (örnekler aşağıdadır):

- Bahçe göleti
- Havuz
- Damla çukuru

DUYURU! Üzerine basılabilir havuzlar için yüzme havuzlarıyla aynı gereksinimler geçerlidir.

1.10 Sökme işlemi

- Koruyucu ekipman kullanın!
- **Fişsiz ürün:** Bağlantı kablosunun bir elektrikçi tarafından elektrik şebekesi bağlantısından sökülmesini sağlayın.
- Gövde parçaları işletim tipine ve süresine göre 40 °C (104 °F) üzerinde sıcaklığa sahiptir.
 - Ürünü yalnızca taşıma sapından tutun.
 - Ürünün soğumasını bekleyin.
- Ürünü itinalı bir şekilde temizleyin.
- Bakteri oluşumu tehlikesi varsa aşağıdaki noktaları dikkate alın:
 - Yeterli hava sirkülasyonu sağlandığından emin olun.
 - Solunum maskesi takın, ör. 3M 6000 serisi, 6055 A2 filtreli yarım maske
 - Ürün dezenfekte edin.

1.11 Temizleme ve dezenfekte etme

- Koruyucu ekipman kullanın!
Koruyucu ekipman, sağlığa zararlı bakteri ve dezenfektanlarla teması önler.
- Dezenfektan kullanılacaksa üretici bilgilerini dikkate alın!
 - Koruyucu ekipmanı üreticinin talimatlarına uygun biçimde kullanın! Nasıl kullanacağınız

konusunda emin değilseniz yetkili bayiye danışın.

- Tüm personeli dezenfektanlar ve doğru kullanım hakkında bilgilendirin!

1.12 İşletme sıvıları

Yağ, yalıtım haznesindedir. Motor ve pompa tarafındaki yalıtımın yağlanmasını sağlar.

- Sızıntıları derhal giderin.
- Büyük miktarda sızıntı varsa yetkili servise başvurun.
- Yalıtım hasarlıysa yağ akışkana ve atık su kanalına sızar.
- Kullanılmış yağı çeşidine göre (karışmamış) toplayın ve talimatlara uygun biçimde sertifikalı bir toplama tesisinde bertaraf ettirin.
- **Ciltle temas:** Temas eden kısımları su ve sabunla iyice yıkayın. Ciltte tahriş meydana gelirse doktora görünün.
- **Gözle temas:** Kontakt lensleri çıkarın. Temas eden gözü suyla yıkayın. Gözde tahriş meydana gelirse doktora görünün.
- **Yutma:** Hemen doktora görünün! Kendinizi kusturmayın!

2 Ürünün açıklaması

2.1 Açıklama

Sabit ve taşınabilir ıslak kurulum için dalgıç motorlu pompa. Tam otomatik işletme için takılı şamandıra şalterli pompa.



Fig. 1: Genel bakış

1	Hortum bağlantısı (yanında verilir)
2	Basınç bağlantısı
3	Pompa gövdesi
4	Pislik tutucu
5	Şamandıra şalter
6	Kablo kelepçesi
7	Taşıma sapı

Drain TS

Açık çok kanallı çark ve dikey dişli bağlantılı atık su pompası. Paslanmaz çelik pompa gövdesi ve pislik tutucu, kompozit malzemeli çark. Entegre işletim kondansatörlü ve kendiliğinden devreye giren termik motor denetimli 1~ motor (ceketli soğutma). Paslanmaz çelik motor gövdesi. Çift yalıtımlı, yağ dolu yalıtım haznesi: Motor tarafında bir mil keçesi, pompa tarafında bir mekanik salmastra takılıdır. Şamandıra şalterli ve takılı fişli (CEE 7/7) bağlantı kablosu.

Drain TSW

Entegre girdap düzenine sahip («Twister» işlevi) açık çok kanallı çark ve dikey dişli bağlantılı atık su pompası. Paslanmaz çelik pompa gövdesi ve pislik tutucu, kompozit malzemeli çark. Entegre işletim kondansatörlü ve kendiliğinden devreye giren termik motor denetimli 1~ motor (ceketli soğutma). Paslanmaz çelik motor gövdesi. Çift yalıtımlı, yağ dolu yalıtım haznesi: Motor tarafında bir mil keçesi, pompa tarafında bir mekanik salmastra takılıdır. Şamandıra şalterli ve takılı fişli (CEE 7/7) bağlantı kablosu.

Twister işlevi, pompanın emiş bölgesinde sürekli bir girdaplaşma sağlar. Bu girdaplaşma, çökelti maddelerinin çökmesini ve yapışmasını önler. Böylece temiz bir pompa çukuru sağlanır ve koku oluşumu azaltılır.

2.2 Teknik veriler

Üretim tarihi	Bkz. tip levhası ¹⁾
Elektrik şebekesi bağlantısı	Bkz. tip levhası
Nominal motor gücü	Bkz. tip levhası
Maks. basma yüksekliği	Bkz. tip levhası
Maks. hacimsel debi	Bkz. Tip levhası
Açma türü	Bkz. tip levhası
Devir sayısı	Bkz. tip levhası
Basınç bağlantısı	Rp 1¼
İşletim tipi, su altında	S1

İşletim tipi, su altından çıkarılmış	S3 % 25 ²⁾
Akışkan sıcaklığı	3 ... 40 °C (37 ... 104 °F)
Akışkan sıcaklığı, kısa süreliğine 3 dak	90 °C (194 °F)
Maks. daldırma derinliği	3 m (10 ft)
Koruma derecesi	IP68
Yalıtım sınıfı	F
Maks. kumanda sıklığı	50/saat

Açıklama

¹⁾ ISO 8601 uyarınca bilgi

²⁾ 2,5 dak işletme/7,5 dak mola

2.3 Tip kodlaması

Örnek: **Drain TSW 32/8-A/B 10M KA**

TS Ürün serisi

W Model:

- TS = Twister işlevi yok
- TSW = Twister işlevi var

32 Basınç bağlantısı nominal çapı

8 Maks. basma yüksekliği, m cinsinden

A Şamandıra şalterli ve fişli model

B Revizyon numarası

10M KA Bağlantı kablosu uzunluğu

2.4 Teslimat kapsamı

- Pompa
- Çek valf, ön montajlı
- Hortum bağlantısı, yanında verilir
- Montaj ve kullanma kılavuzu

2.5 İşlevler

2.5.1 Kendiliğinden devreye giren termik motor denetimi

Motor çok ısınırsa pompa kapatılır. Motor soğuduktan sonra pompa otomatik olarak tekrar açılır.

2.5.2 Şamandıra şalter

Pompa bir şamandıra şalterle donatılmıştır. Pompa, şamandıra şalter üzerinden seviyeye bağlı olarak açılır ve kapatılır:

- Üst şamandıra: Pompa açık
- Alt şamandıra: Pompa kapalı

3 Kullanım

3.1 Kullanım amacı

Ev ortamlarında aşağıdakilerden tahliye için:

- Foseptik içermeyen atık sular
 - Lavabo
 - Duş/küvet
 - Çamaşır makinesi
- Kirli su (düşük miktarda kum ve çakıl ile)
 - Yağmur suyu
 - Drenaj suyu
- Akışkan sıcaklığı: 3 ... 40 °C (37 ... 104 °F), 3 dakika boyunca maks. 90 °C (194 °F)

Binaların içinde ve dışında kullanım

- Pompanın bina dışında kullanılabilmesi için pompanın minimum 10 m uzunluğundaki bir bağlantı kablosu bulunmalıdır.

- **Bağlantı kablosu 10 m'den kısaysa pompayı yalnızca bina içinde kullanın!**

3.2 Amacına uygun olmayan kullanım



TEHLİKE

Patlayıcı akışkanların pompalanmasından kaynaklanan patlama!

Son derece yanıcı ve patlayıcı akışkanların (benzin, gaz yağı vs.) saf formlarında taşınması kesinlikle yasaktır. Patlama sonucu ölüm tehlikesi bulunmaktadır! Pompalar, bu akışkanlar için tasarlanmamıştır.

Dalgıç motorlu pompalar aşağıdaki akışkanların tahliyesi için **kullanılamaz**:

- Kaba atık su
- Foseptik içeren atık sular
- İçme suyu
- Sert bileşenleri (ör. taş, ahşap, metal vs.) olan akışkanlar
- Büyük miktarda aşındırıcı bileşenler (ör. kum, çakıl) içeren akışkanlar
- Vizkoz akışkanlar (ör. yağlar ve gresler)
- Deniz suyu

Ürünün usulüne uygun kullanımına bu kılavuzdaki talimatlara uyulması da dahildir. Kılavuzda belirtilmeyen her türlü kullanım, usulüne aykırı kullanım olarak kabul edilir.

4 Nakliye ve depolama

DİKKAT

Islak ambalajlar yırtılarak açılabilir!

Ürün korumasız bir şekilde zemine düşebilir ve hasar görebilir. Su ile nemlenmiş ambalajlar dikkatlice kaldırılmalı ve hemen değiştirilmelidir!

- Koruyucu ekipman kullanın!
- Pompayı taşıma sapından taşıyın. Hiçbir zaman bağlantı kablosundan tutarak taşımayın veya çekmeyin!
- Pompayı temizleyin ve gerekirse dezenfekte edin.
- Basınç bağlantısını kapatın.
- Bağlantı kablosunu bükülmeye ve hasara karşı koruyun.
- Nakliye ve depolama için orijinal ambalajı kullanın.
- Pompayı kuru paketleyin. Islak veya nemli bir pompa ambalaja zarar verebilir.
- Depolama koşulları:
 - Maksimum: -15 ... +60 °C (5 ... 140 °F), maks. nem oranı: % 90, yoğunlaşmaz
 - Önerilen: 5 ... 25 °C (41 ... 77 °F), bağıl nem oranı: %40 ... 50

5 Montaj ve elektrik bağlantısı

5.1 Kurulum türleri

Kurulum türü	Wilo-Drain ...	
	TS ...	TSW ...
Sabit ıslak	•	•

Kurulum türü	Wilo-Drain ...	
	TS ...	TSW ...
Taşınabilir ıslak	•	•
Kuru kurulum	-	-
Yatay kurulum	-	-

Açıklama:

- = izin verilmez, • = izin verilir

5.2 Montaj

- Koruyucu ekipman kullanın!
- Hasarlı ya da arızalı pompayı monte etmeyin.
- Uygulama yeri dona karşı korumalı olmalıdır.
- Bağlantı kablosunu uygun şekilde döşeyin. İşletim esnasında bundan kaynaklı bir tehlike (takılma, zarar görme vb.) doğmamalıdır.
- Şamandıra şalter serbest hareket edebilir!

5.2.1 Sabit ıslak kurulum

Sabit ıslak kurulum şeklinde pompa, doğrudan basınç hattına bağlanır. Aşağıdaki noktaları dikkate alın ve bunlara uyun:

- Bağlı basınç hattı sistemi kendini taşıyabilmelidir. Pompa, basınç hattı sistemini desteklememelidir.
- Pompa, işletim sırasında hafiften sallanabilir. Sallanmalar basınç hattı üzerinden iletilmelidir.
- Basınç hattını gerilimsiz vidalayın.
- Boru bağlantılarını teflon bant ile yalıtın.
- Tüm öngörülen armatürleri, yerel yönetmeliklere uygun olarak monte edin (sürgülü vana, çek valf).
- Basınç hattı, dona karşı emniyetli şekilde döşenmelidir.
- Kanalizasyon toplama kanalından olası geri akımlara karşı koruma sağlamak için, basınç hattı "boru halkası" biçiminde döşenmelidir.

Boru halkasının alt kenarı, en yüksek noktasındayken yerel olarak belirlenmiş karşı basınç seviyesinin üzerinde olmalıdır!

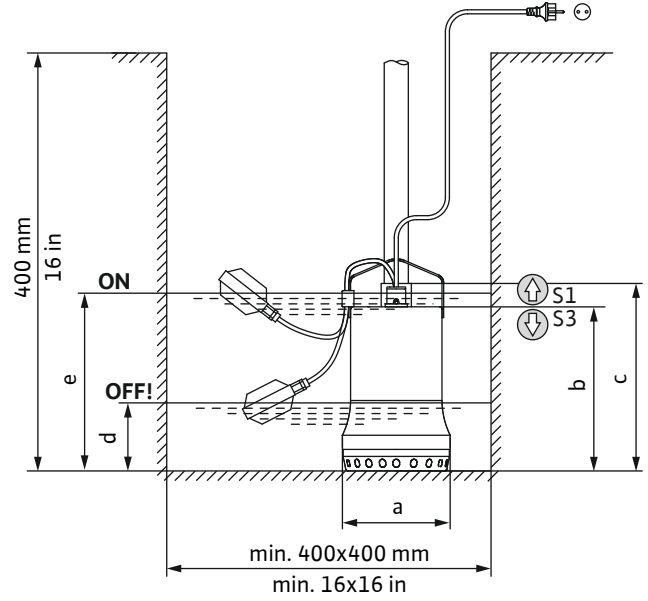


Fig. 2: Montaj ölçüleri und anahtarlama noktaları

ON	Açma seviyesi (ölçü: h)
OFF	Kapatma seviyesi (ölçü: g)
⬆	Üst dolum seviyesi: Sürekli işletim (su altında işletim tipi)
⬇	Alt dolum seviyesi: Fasıla işletimi (su altından çıkarılmış işletim tipi)

Montaj ölçüleri

Pompa tipi	a	b	c	d	e
Wilo-Drain ...					

Ölçüler, mm cinsinden

TS 32/9-A ...	161	246	280	130	330
TS 32/12-A ...	161	266	300	140	340
TSW 32/8-A ...	171	270	300	130	350
TSW 32/11-A ...	171	290	320	140	360

Ölçüler, inç cinsinden

TS 32/9-A ...	6	9,5	11	5	13
TS 32/12-A ...	6	10,5	12	5,5	13,4
TSW 32/8-A ...	7	10,5	12	5	13,7
TSW 32/11-A ...	7	11,5	12,5	5,5	14

- ✓ Uygulama yeri hazır olmalıdır.
 - ✓ Basınç hattı uygun şekilde döşenmiş olmalıdır.
1. Basınç borusunu, dayanana kadar pompanın basınç bağlantısına vidalayın.
 2. Pompayı uygulama yerine bırakın.
DİKKAT! Yumuşak zeminlerde zemine gömülmeyi önlemek için uygulama yerinde sert bir altlık kullanılmalıdır.
 3. Basınç borusunu basınç hattıyla birleştirin (örn. esnek hortum parçası).
 4. Bağlantı kablosunu basınç hattına sabitleyin ve prize döşeyin.
 - Pompa kurulmuştur.

5.2.2 Taşınabilir ıslak kurulum

Taşınabilir ıslak kurulumda, pompa uygulama yerine serbest şekilde yerleştirilir. Aşağıdaki noktaları dikkate alın ve bunlara uyun:

- Pompayı devrilmeye ve uzaklaşmasına karşı emniyete alın.
 - Basınç hortumunu hortum bağlantısına sıkıca sabitleyin.
 - ✓ Uygulama yeri hazır
 - ✓ Basınç hortumu mevcut: İç çap min. 1½"
 - ✓ Hortum kelepçesi mevcut: İç çap 40 – 60 mm (1,6 – 2,4 in)
 - ✓ Hortum bağlantısı, teslimat kapsamına dahildir.
1. Hortum bağlantısını monte etme: Hortum bağlantısını dayanma noktasına kadar basma ağzına geçirin.
⇒ Hortum bağlantısı takılmıştır.
 2. Hortum kelepçesini basınç hortumu üzerine itin.
 3. Basınç hortumunu, basma ağzındaki hortum bağlantısı üzerine itin.
 4. Basınç hortumunu, hortum kelepçesiyle birlikte hortum bağlantısına sabitleyin.
 5. Pompayı uygulama yerine bırakın.
DİKKAT! Yumuşak zeminlerde zemine gömülmeyi önlemek için uygulama yerinde sert bir altlık kullanılmalıdır.
 6. Basınç hortumunu döşeyin ve belirtilen yerde (örn. çıkış) sabitleyin. **DUYURU! Pompa dolu baca durumunda yerleştirilirse, pompayı daldırma sırasında hafif eğik tutun. Bu sayede pompa içerisindeki hava daha iyi tahliye olur!**
 7. Bağlantı kablosunu prize döşeyin.
► Pompa kurulmuştur.

5.3 Elektrik bağlantısı

- Yönetmeliklere uygun koruyucu iletkenli elektrik şebekesi bağlantısı.
- 30 mA kaçak akıma karşı koruma şalteri (RCD) takılmıştır.
- Elektrik şebekesi bağlantısı sigortası: maks. 10 A.
- Tip levhasında gerilim (U) ve frekans (f) bilgileri elektrik şebekesi bağlantısı verileri ile uyumlu olmalıdır.

Aşağıdaki koşullar altında pompayı **bağlamayın**:

- Bağlantı kablosu hasarlı
Bağlantı kablosunun bir uzman elektrikçi ya da yetkili servis tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Bağlımsız invertör
Bağlımsız invertörler otonom akım beslemelerinde (ör. güneş enerjisi beslemesi) kullanılır ve aşırı voltaj üretebilir. Aşırı voltajlar pompayı tahrip edebilir.
- Çoklu priz
- "Enerji tasarruf fişi"
Bu sırada pompaya giden enerji beslemesi azaltılır ve pompa çok fazla ısınabilir.
- Marşlı kumandada işletim
Pompa, frekans konvertörü ya da yumuşak marş kumandası ile işletim için uygun değildir.
- Patlayıcı ortamlar
Pompayı patlama tehlikesi olan yerlere bağlamayın ve çalıştırmayın!

5.3.1 Bağlantı: Fişli pompa

Prize (E tipi ya da F tipi) koruyucu kontak ekleyin. Pompayı bağlamak için fişi prize takın.



DUYURU

Pompa işleme hazır veya çalışmaya başlıyor!

Fiş prize takıldığında pompa işleme hazır olur ve dolun seviyesine bağlı olarak açılır!

Prizi ayrı bir ana şalter üzerinden açmak ve kapatmak tavsiye edilir!

5.3.2 Bağlantı: Fişsiz pompa



TEHLİKE

Elektrik akımı nedeniyle ölüm tehlikesi!

Elektrik işleri sırasında yanlış davranış, elektrik çarpması kaynaklı ölüme yol açar!

- Elektrik işleri bir elektrik uzmanı tarafından gerçekleştirilmelidir!
- Yerel yönetmeliklere uyun!

DİKKAT

Suyun içeri sızması nedeniyle komple hasar

Fişsiz bağlantı kabloları açık kablo uçlarına sahiptir. Bu kablo ucu üzerinden bağlantı kablosuna ve pompaya su girebilir. Bu nedenle bağlantı kablosu ve pompa tahrip olabilir. Bağlantı kablosunun açık ucunu asla sıvıya daldırmayın ve depolama sırasında sıkıca kapatın.

Pompa bir kumanda cihazına bağlandığında fişi kesin. Kumanda cihazındaki bağlantıyı aşağıdaki gibi gerçekleştirin:

Damar rengi	Kumanda cihazındaki klemens
Kahverengi (bn)	L (Faz)
Mavi (bl)	N (Nötr iletken)
Yeşil/sarı (gn-ye)	Toprak (Koruyucu iletken)

Motor korumasını ayarlama

Motor koruma şalterini nominal akıma (bkz. tip levhası) ayarlayın.

6 Devreye alma



TEHLİKE

Üzerine basılabilir havuzda elektrik akımı nedeniyle ölüm tehlikesi!

Akışkanda kişiler bulunduğunda pompayı işleme almayın. Hata durumunda bir elektrik çarpması ölüme neden olabilir! Akışkanda artık kişiler bulunmadığında pompayı açın.



DUYURU

Giriş miktarını kontrol edin!

Maksimum giren debi, pompanın maksimum basma gücünden daha küçük olmalıdır. Giriş miktarı daha fazlaysa, pompa mevcut debiyi basamayabilir. Baca taşabilir!

6.1 Çalıştırmadan önce

Çalıştırmadan önce aşağıdaki noktaları kontrol edin:

- Elektrik bağlantısı talimatlara uygun şekilde gerçekleştirildi mi?
- Bağlantı kablosu güvenli şekilde döşendi mi?
- Şamandıra şalter serbest hareket edebiliyor mu?
- Akışkanın sıcaklığına uyuldu mu?
- Daldırma derinliğine uyuldu mu?
- Basınç hattında ve pompa çukurunda çökelti var mı?
- Basınç hattındaki bütün sürgülü vanalar açıldı mı?

6.2 Açma ve kapatma

Pompa, kumanda seviyesine ulaşıldıktan sonra otomatik olarak açılır ve kapanır:

- Üst şamandıra: Pompa açık.
- Alt şamandıra: Pompa kapalı.

6.3 Test çalışması

Pompa sabit bir şekilde monte edilirse (ör. damla çukuru, taşıma menholü) bir test çalışması gerçekleştirin. Test çalışması ile aşağıdaki noktaları kontrol edin:

- Genel koşullar (giriş miktarı, kumanda noktaları)
- Dönme yönü (3~ motorlarda)

Test çalışması üç pompa döngüsünü kapsamalıdır.

1. Baca doldurun: Girişi açın.
DUYURU! Test çalışması için gerekli olan giriş miktarı farklı bir su kaynağı vasıtasıyla da simüle edilebilir.
2. Açılma seviyesine ulaşıldı: Pompa çalıştı.
3. Kapatma seviyesine ulaşıldı: Pompa durdu.
4. İki pompalama işlemini daha tekrarlayın.
▶ Sorunsuz üç pompalama işlemi gerçekleştikten sonra deneme çalışması tamamlanmıştır.

DUYURU! Pompa haftada bir kez çalıştırılmazsa ayda bir kez test çalışmasını tekrarlayın.

6.4 Otomatik işletimin kapatılması ve açılması

Otomatik işletimin kapatılması

Pompa, normalde otomatik işletimde çalışır. Bunun için pompa, takılı olan şamandıra şalter üzerinden seviyeye bağlı olarak açılır ve kapatılır. Gerekli olması halinde otomatik işletim kapatılabilir.



DUYURU

Otomatik işletimi kapatma: Pompa hemen çalışmaya başlar!

Fiş prize takıldığında pompa hemen çalışmaya başlar! Prizi ayrı bir ana şalter üzerinden açın ve kapatın.

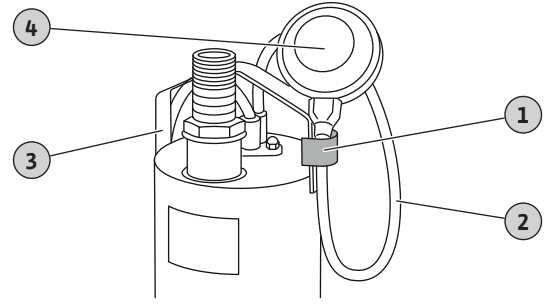


Fig. 3: Şamandıra "Pompa açık" konumunda

1	Kablo kelepçesi
2	Şamandıra kablosu
3	Taşıma sapı
4	Şamandıra

- ✓ Pompa söküldü.
 - ✓ Pompayı elektrik şebekesinden ayrılmış durumda.
1. Taşıma sapındaki kablo kelepçesini sökün.
 2. Şamandıra kablosunu kablo kelepçesinden çekin.
 3. Şamandırayı yukarı ("Pompa açık" konumu) hizalayın.
 4. Şamandıra kablosunu kablo kelepçesine takın.
 5. Şamandırayı kablo kelepçesine çekin.
 6. Taşıma sapındaki kablo kelepçesini bastırın.
▶ Şamandıra taşıma sapına sıkıca oturmuştur. Otomatik işletim kapalı, sürekli işletim açıktır.

Otomatik işletimin tekrar açılması

Otomatik işletimi tekrar açmak için, şamandırayı taşıma sapından sökün. Sorunsuz bir otomatik işletim için şamandıranın uygun kablo uzunluğunu kablo kelepçesi ile ayarlayın.

DİKKAT! Kabloda hasar! Kablo uzunluğunu ayarlamak için daima kablo kelepçesini taşıma sapından sökün.

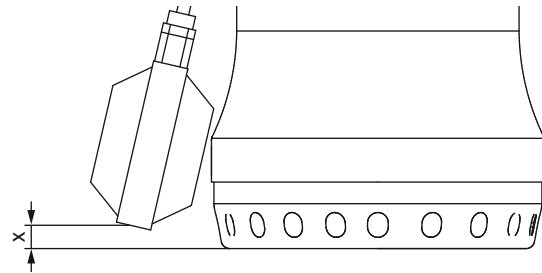


Fig. 4: Şamandıra kablosu uzunluğunu belirleme

Pompa tipi	Ölçü "x"
Drain TS 32 ...	14 mm (0,55 inç)
Drain TSW 32 ...	24 mm (0,95 inç)

6.5 İşletim sırasında

DİKKAT

Pompanın kuru çalışması yasaktır!

Pompanın akışkan olmadan işletilmesi (kuru çalışma) yasaktır. Kalan su seviyesine ulaşıldıktan sonra pompayı kapatın. Kuru çalışma yalıtımı tahrip edebilir ve pompanın komple bozulmasına neden olur.

Aşağıdaki noktaları kontrol edin:

- Giriş miktarı, pompanın basma gücüne denk.
- Şamandıra şalter doğru çalışıyor.
- Bağlantı kablosu hasarlı değil.
- Pompada çökelti ve kireç oluşumu yok.

7 Sökme işlemi



TEHLİKE

Sağlığa zararlı akışkanlar nedeniyle enfeksiyon tehlikesi!

Durgun sularda sağlığa zararlı bakteriler oluşabilir. Bakteri oluşumu tehlikesi varsa aşağıdaki noktaları dikkate alın:

- Yeterli hava sirkülasyonu sağlandığından emin olun.
- Solunum maskesi takın, ör. 3M 6000 serisi, 6055 A2 filtreli yarım maske.
- Ürün dezenfekte edin.



- Koruyucu ekipman kullanın!
- Gövde parçaları işletim tipine ve süresine göre 40 °C (104 °F) üzerinde sıcaklığa sahiptir.
 - Ürünü yalnızca taşıma sapından tutun.
 - Ürünün soğumasını bekleyin.
- Ürünü itinalı bir şekilde temizleyin.

7.1 Sabit ıslak kurulum

1. Giriş ve basınç hatlarındaki sürgülü vanaları kapatın.
2. Pompayı kapatın.
Fişli pompa: Fişi çekin.
Pompa sabit bağlanmıştır (**fişsiz**): Pompayı elektrik şebekesi bağlantısından ayırın. **TEHLİKE! Elektrikli çalışmaların sadece bir elektrik uzmanı tarafından yapılmasını sağlayın!**
3. Bağlantı kablosunu basınç hattından sökün.
4. Pompayı basınç borusuyla birlikte basınç hattından sökün.
5. Pompayı tutamaktan tutarak çalışma yerinden çıkarın.
6. Basınç borusunu basma ağızından sökün.
7. Bağlantı kablosunu sarın ve pompanın yanına koyun.
8. Pompayı ve basınç borusunu iyice temizleyin.
 - ▶ Pompa söküldü.

Pompa takılı halde kalırsa şu noktalara dikkat edin:

- Pompayı don ve buza karşı koruyun:
 - Pompayı akışkana komple daldırın.
 - Min. ortam sıcaklığı: +3 °C (+37 °F)
 - Min. akışkan sıcaklığı: +3 °C (+37 °F)
- Uzun süreli durma durumunda kireç bağlamalarını ve tıkanmaları önlemek üzere pompa işletimi için pompayı her 2 ayda bir çalıştırın. Pompa işletimini sadece geçerli işletim koşulları altında gerçekleştirin!

Belirtilen noktalar sağlanmamışsa pompayı sökün!

7.2 Taşınabilir ıslak kurulum

1. Pompayı kapatın: Fişi çekin.
2. Pompayı tutamaktan tutarak çalışma yerinden çıkarın.
3. Hortum kelepçesini sökün ve basınç hortumunu basma ağızından çekin.

4. Bağlantı kablosunu sarın ve pompanın yanına koyun.
5. Pompayı ve basınç hortumunu iyice temizleyin.

8 Temizlik

- Koruyucu ekipman kullanın!
Koruyucu ekipman, sağlığa zararlı bakteri ve dezenfektanlarla teması önler.
- Dezenfektan kullanılacaksa üretici bilgilerini dikkate alın!
 - Koruyucu ekipmanı üreticinin talimatlarına uygun biçimde kullanın! Nasıl kullanacağınız konusunda emin değilseniz yetkili bayiye danışın.
 - Tüm personeli dezenfektanlar ve doğru kullanım hakkında bilgilendirin!
- Temizlik suyunu atık su kanalına iletin.

8.1 Pompanın temizlenmesi

- ✓ Pompa söküldü.
 - ✓ Dezenfeksiyon maddesi mevcut.
1. Fişi veya açık kablo ucunu su geçirmeyecek şekilde paketleyin!
 2. Pompa ve kabloyu akan temiz suyun altında durulayın.
 3. Dış soğutma kanalını temizlemek için, suyu basma ağızından akıtın.
 4. Basınç borusu veya basınç hortumu gibi sistem parçalarını akan temiz suyun altında durulayın.
 5. Zemindeki kir kalıntılarını atık su kanalına doğru durulayın.
 6. Pompayı kurumaya bırakın.
 7. Fişi veya açık kablo ucunu sadece bir nemli bezle temizleyin!
 - ▶ Pompa temizlenmiş. Pompayı paketleyin ve depolayın.

DUYURU! Pislik tutucu şiddetli şekilde kirlenmişse itinalı bir temizlik için pislik tutucuyu sökün!

8.2 Pislik tutucuyu sökün ve temizleyin

Ciddi kirlenme ve kireç bağlanması durumunda pislik tutucuyu sökün ve temizleyin.



UYARI

Çarkta ve pislik tutucuda keskin kenarlar!

Çarkta ve pislik tutucuda keskin kenarlar oluşabilir. Kesilme nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır!

- Koruyucu eldiven kullanın!

1. Pompayı yatay olarak sağlam bir zemin üzerine yerleştirin.
2. Pompayı kaymaya karşı emniyete alın!
3. 2x sabitleme civatasını (Ø5,5x10 mm) pislik tutucunun altından sökün.
4. Pislik tutucuyu pompa gövdesinden çekin.
5. Pislik tutucuyu ve çarkı akan temiz suyun altında durulayın. Katı maddeleri elle çıkartın.
6. Pislik tutucuyu pompa gövdesine takın.
7. 2x sabitleme civatasını (Ø5,5x10 mm) dayanana kadar vidalayın. **DUYURU! Aşınan civataları değiştirin!**
 - ▶ Pislik tutucu temizlenmiş ve monte edilmiştir. Temizlik çalışmalarını tamamlayın.

9 Bakım

9.1 Genel revizyon

1500 işletim saatinden sonra pompanın yetkili servis tarafından kontrol edilmesini sağlayın. Tüm komponentler aşınma bakımından kontrol edilir, hasarlı komponentler değiştirilir.

10 Arızalar, nedenleri ve giderilmeleri

Pompa çalıştırılmıyor veya kısa bir süre sonra kapanıyor

- Elektrik beslemesi kesilmesi
 - ⇒ Pompanın elektrik bağlantısını kontrol edin.
 - ⇒ Sigortaların/kaçak akıma karşı koruma şalterlerinin elektrik uzmanı tarafından kontrol edilmesini sağlayın.
- Termik motor denetimi tetiklendi
 - ⇒ Pompanın soğumasını bekleyin, pompa otomatik olarak çalışmaya başlar.
 - ⇒ Pompa çok sık açılıyor/kapanıyor. Şamandıra şalterinin anahtarlama döngüsünü kontrol edin.
 - ⇒ Akışkanın sıcaklığı çok yüksek. Sıcaklığı kontrol edin, gerekiyorsa farklı bir pompa kullanın.
- Emme ağzı/pislik tutucu/çark kumlanmış/tıkanmış
 - ⇒ Pompayı işletimden alın, sökün ve temizleyin.
- Şamandıra şalter çalışmıyor
 - ⇒ Şamandıra şalter serbest hareket etmelidir.

Pompa çalışmaya başlıyor, fakat basmıyor

- Basınç hattı/basınç borusu tıkalı
 - ⇒ Basınç hattını durulayarak açın.
 - ⇒ Basınç hortumu içini durulayın.
 - ⇒ Basınç hortumundaki bükük yerleri giderin.
- Çek valf kirli
 - ⇒ Pompayı işletimden alın, sökün ve basınç bağlantısını temizleyin.
 - ⇒ Arızalı çek valfi değiştirin.
- Su seviyesi çok düşük
 - ⇒ Girişi kontrol edin.
 - ⇒ Pompa çok derin pompalıyor. Şamandıra şalterinin anahtarlama döngüsünü kontrol edin.
- Emme ağzı/pislik tutucu kumlanmış/tıkanmış
 - ⇒ Pompayı işletimden alın, sökün ve temizleyin.
- Pompada/basınç hattında hava
 - ⇒ Pompayı hafif eğik konumlandırın, hava dışarı çıkabilir.
 - ⇒ Basınç hattına hava tahliye tertibatını takın.

Pompa çalışıyor, basma gücü azalıyor

- Basınç hattı/basınç borusu tıkalı
 - ⇒ Basınç hattını durulayarak açın.
 - ⇒ Basınç hortumu içini durulayın.
 - ⇒ Basınç hortumundaki bükük yerleri giderin.
- Emme ağzı/pislik tutucu kumlanmış/tıkanmış
 - ⇒ Pompayı işletimden alın, sökün ve temizleyin.
- Pompada/basınç hattında hava
 - ⇒ Pompayı hafif eğik konumlandırın, hava dışarı çıkabilir.

⇒ Basınç hattına hava tahliye tertibatını takın.

4. Aşınma belirtileri

⇒ Yetkili servise başvurun.

Yetkili servis

Burada belirtilen noktalar arızayı gidermek için yardımcı olmazsa, yetkili servis ile irtibata geçin. Yetkili servisten alınan hizmetler ücrete tabi olabilir! Bu konu ile ilgili ayrıntılı bilgileri yetkili servisten öğrenebilirsiniz.

11 Yedek parçalar

Yedek parça siparişi, yetkili servis üzerinden verilir. Soruların oluşmasını ve hatalı siparişleri önlemek için verilen her siparişte seri ve/veya ürün numarası belirtilmelidir. **Teknik değişiklik yapma hakkı saklıdır!**

12 İmha

12.1 Kullanılmış elektrikli ve elektronik ürünlerin toplanmasına ilişkin bilgiler

Bu ürünün usulüne uygun şekilde bertaraf edilmesi ve geri dönüşümünün gerektiği gibi yapılması sayesinde, çevre için oluşabilecek zararlar önlenir ve kişilerin sağlığı tehlikeye atılmamış olur.



DUYURU

Evsel atıklar ile birlikte bertaraf edilmesi yasaktır!

Avrupa Birliği ülkelerinde ürün, ambalaj veya sevkiyat belgeleri üzerinde bu sembol yer alabilir. Sembol, söz konusu elektrikli ve elektronik ürünlerin evsel atıklar ile bertaraf edilmesinin yasak olduğu anlamına gelir.

Sözü edilen kullanılmış ürünlerin usulüne uygun şekilde elleçlenmesi, geri dönüşümünün sağlanması ve bertaraf edilmesi için aşağıdaki noktalar dikkate alınmalıdır:

- Bu ürünler sadece gerçekleştirilecek işlem için özel sertifika verilmiş yetkili toplama merkezlerine teslim edilmelidir.
- Yürürlükteki yerel yönetmelikleri dikkate alın!

Usulüne uygun bertaraf etme ile ilgili bilgiler için belediyeye, en yakın atık bertaraf etme merkezine veya ürünü satın aldığınız bayiye danışabilirsiniz. Geri dönüşüm ile ilgili ayrıntılı bilgiler için bkz. www.wilo-recycling.com.

13 Telif hakkı

WILO SE © 2022

Açıkça izin verilmediği sürece bu belgenin iletilmesi ve çoğaltılması, belge içeriğinin kullanılması ve paylaşılması yasaktır. Yasakların ihlal edilmesi durumunda tazminat verilmesi gerekir. Tüm hakları saklıdır.







wilo



Local contact at
www.wilo.com/contact

Pioneering for You

WILO SE
Wilopark 1
44263 Dortmund
Germany
T +49 (0)231 4102-0
T +49 (0)231 4102-7363
wilo@wilo.com
www.wilo.com